

REGÉLŐ.

Pesten csötörtökön április 27^{kén} 1837.

Megjelen társávalegyütt hetenként kétszer vasárnap és csötörtökön. Fél évi díjja helyben képekkel 5 ft. borítéktalanul; postán 6 ft. pengőben. Budapestiek évnegyedenként is válthatnak példányt. A' folyóiratnak egyes száma, vagy képe 12 kr. p. p.

ORSZÁG 'S NÉPISMERTETÉS.

Kisétálás Pozsonból.

(Folytatás.)

Közel Rohrbachhoz! van a' „Viszoka“ nevezetű hegy, legmagosabb a' pozsoni karpátláncban; mellyről a' kilátás, mint mondják, egyetlen a' maga nemében. — Ketten közülünk oda menének tót kalauzokkal, míg mi többiek, tartván a' kormos fellegektől, mellyek egyszerre bevonák a' kék eget, tovább ballagánk ama híres Detrekő felé; hova a' holicsi várból elrablott Forgách Zsuzsannát, Révay Ferencz nejét, rejté-el a' szerelmes Bakith Péter 1606-dik esztendő körül. — (Lásd a' szerelmes történetet a' Corpus-jurisban: Mathiae Decr. 1. anni 1608. post coron. Art. 26.) — *)

Utunknak jobbján karpát hegysora emelkedék kéklő fenyűiben, — balján pedig a' határtalan síkság ömlék-el, messzéről fehérő falkkal elszórva. Előttünk a' meredeken a' detrekői rom, melly dacolva enyésztevel büszkén fogadja az érkezőt.

Oda hagyván Széleskutát (Breitenbrunn, Szolozsnyicza), eltérünk vala utunkról, ha egy zsidó el nem igazít minket. — Reánk

*) „Conqueritur graviter Magnificus Dominus Franciscus de Reva suo, et totius prosapiae suae nomine:“

„Qualiter annis superioribus Magnificus Dominus Petrus Bakith (tehát nem Bakics Pál, mint a' Társalkodóban volt) insano libidinis amore accensus, Susannam Forgách, alias conjugem ipsius, ac sororem, et nunc suam, duplici cognationis et affinitatis jure sibi junctam, deperire coepisset; — tandemque postmodum, postposito Dei et hominum timore, adjunctis sibi certis satellitibus, superatis vallo et fossis arcis Holich (Nyitra vármegyében) nocte intempesta, domum, in qua praefata Susanna in custodia conservabatur, ac tribus muris hostiliter interceptis et perforatis, eandem e dicta custodia, una cum duabus pedisequis, nonnullorum auxilio in arcem Detrekő avexisset, abductamque in hodiernum diem (Karácsonhó 6-ka 1608.) ubi suae placeret voluntati, detineret, ac incestuose cum eadem viveret.“ — (Lásd az ezzel kapcsolatban levő: Ferdinandi 2-di Decr. 2. anni 1625. p. c. art. 49.)

esteledett, midőn Várallyára (Podhragy) érkezénk. — Keres-sük a' zsidótól, kivel találkozánk, ajánlott vendégházat, de azt minden nyomozásunk után sem találhattuk-fel; minek csak az vala egyet-lenegy oka, hogy vendégház e' faluban még eddig nem létezett. — Sajnosan érzi az utazó e' tájakon a' vendégházak hiányát; — csak rong-yolt csapszékeket találhatni a' falukon, 's azokat is zsidók bérelik, kik nem sokat gondolnak, kivált Sabbathjaikon, a' nálok megforduló keresz-tény utazókkal. — Végre a' biróhoz menénk szállást kérni; 's ez, mint valami Conversations-Lexiconi czikkely, a' falu bodnárjához, — a' falu bodnárja pedig a' notariusához utasita. — Redős homlokkal lépénk-be a' notarius lakába; — de mint kiderült az egyszerre! midőn két csinos bar-na leánykát pillantánk-meg a' jó rendű szobában, — 's notariusunk szívesen fogadá vendégeit. — Letelepédénk tehát, 's a' háznak idő-sebbik leánya a' vacsora készítéséhez fogott. — Mármár ujságokat kezdénk előhordani Bachus nedvével tölt poharaink mellett, midőn betoppan a' biró, — 's utána két bajtársunk, kiket Rohrbachnál ha-gyánk-el. — Vízokát kérdém azonnal egyikétől, 's —

„Versuch es Freund, und steig' hinan,
Du athmest dort für die Beschwerden
Des reinsten Aethers Labsal ein.
Du wirst entfernter von der Erde
Und näher Gottes Himmel seyn!“

lön a' felelet; és Sprl. nem győzé elegenköképpen dicsőíteni a' kilátás szépségét, — noha, mint igen rövid látású, kinek még az evés-nél is szemén szok lenni az üveg, csak darabolva láthatá a' tájékat messze-csőjén.

Felhozák a' meg bővített vacsorát, 's az asztalhoz ülénk, — mi-dőn Sprl. bajtársunknak szembetűnő ügyetlensége észrevételé vélünk, hogy szeme nincs felfegyverkezve. Kaczagva beszélé-el most társa, hogy siettökben elveszték a' szemüveget, 's hogy ennek következe-sében nem csak egyszer volt veszedelemben Sprl. bajtársunknak „nya-kája“ (mint ő szokta mondani.)

No de vacsora után zajlék csak igazán a' társaság! — Sprl. bajtársunk, a' notarius, biró, és teli palaczk között előhordá mind az öt világrésznek kifényesített ujságait, — mikből végre is kifogy-ván, társai példáját követé, és a' ház asszonyával 's leányaival kez-de ő is enyelegni. — A' kisértetek órájában végre elnémult minden ajak, 's az egész társaság Morpheus karjaiba dült.

III.

Nagyon meg valánk lepetve, midőn utnak eredénk a' következett reggel Detrekő romjai felé, 's Karpát ormait hóval fedve láttuk.

Feljutánk a' notarius háza mögött az omladék előtt fekvő szőlőhegyre; hol visszafordulván, elragadtatva a' tájék szépségétől kiálték-fel egy Angollal:

„Nature, if thou be'st a woman, I should marry thee!“

A' Karpát-hegysor nyúlt-el előttünk, 's hóval fedett födele, mint tél a' nyárral, mint feleség a' hajadon leánynyal, olly ellenzetben állott zöldelő aljával a' merengő szemek előtt; — alattunk a' szép Podhragy terült-el a' regényes völgyben, mellynek csak kis részét láthatja a' faluba érkező; — 's mögöttünk Detrekő vára.

A' hegyet, melly Detrekő romjait tartja, mellyek közt sisakos őseink látszának körül lengeni; — hol a' vivhatlan bástyák és szobáknak, mellyeket laktanak hajdan, 's a' teremeknek, hol viszhangzott az arany billikom — látásában, erővel feltolong az ember homlokára a' mulandóság képzete; — a' hegyet, a' romot, bizonyos édes meg-
rázkódtatással másztam-meg, — mellyet csak illy alkalommal lehet érzeni, de leírni nem.

„I nunc ambitio, turres ad sidera tolle,
Grandia cum videas castraque posse mori!“

mondá kalauzunk, a' notarius, 's a' szép erdőn Detrekő romjaitól a' hegy oldalában fekvő csepkő-barlanghoz vezete minket.

A' vas rostély-kapun, téglából (még nem is természeti kőből) rakott bolthajtás alatt jövének a' csepkő-barlangba; mi a' szemeket, mellyeknek itt a' természet munkáját kellene csudálni, igen boszontja. A' bemenetelnél függ egy kopott fa-tábla, mellyen idomtalan német betűkkel kéretnek a' barlangot látogatók, hogy abban csepkő-darabokat le ne tördeljenek; ezzel azonban nem sokat látszatnak gondolni, mert, mint észrevettük, a' legszebb csepegések gondatlanul le valának tördelve, — sőt mutogatónk maga is jókora darabokat ütögetett-le számunkra, éppen nem válogatván-meg a' helyet. — Ezen 60 ölnyi mélységű barlang bőven el van látva falba ütött 's függő gyertyatartókkal, mellyekre 375 viasz-gyertya szuratik, tánczteremként kivilágító az egészet, ha nagy uri látogató érkezik. Mi szegény vándorok azonban, csak faágba szorított sovány fadgyú-gyertyák mellett jártuk-meg az üreget, mellynek magosabb 's mélyebb részeire fa-lépcsők vezetnek. Minden tetemesb alkalmatlanság nélkül tekinthetni-meg a' csudálatos csepegéseket, 's ezer meg ezer alakot formálhat azokból a' képzelődő-tehetség. — Ezen figyelemre méltó csepkő-barlangot mintegy 49 év előtt bizonyos pásztor-fiú fedezé-fel; ki t. i. a' hegyen legeltetvén juhait, véletlenül egy üregre talált, 's unalom-ból köveket hajítgatván bele, bámulva hallgatá azoknak a' fenékre késő jutásukat. Rémulve beszélé-el felfedezését a' falu lakosainak,

kik ezentul az üregnek csudálására jártak, 's a' bele sujtott köveket pokol fenekére vélék lezuhanni. — Kikutatója, vagy is úgy szóllván második feltalálója ezen barlangnak, vala ősz mutogatónk *Donod András*, ki egy aranyat kapott jutalmul nyaktörő munkájaért a' tájék urától. *)

Visszatérénk a' faluba, 's notariusunknál az ebédhez ültünk; az után pedig tót kalauzunkkal Vöröskővára felé indulánk.

Keresztül vágunk a' karpátlánczon, 's Várallyáról éppen három óra alatt érkezénk Vöröskőre. — Vöröskő (Bibersburg; Cserveni kamen) építtetett 3-dik Béla leánya által, ki férjének, a' lengyel királynak, halála után magyar országba jött, 's e' várat laká. — Birák ezt későbbben a' szentgyörgyi 's bazini grófok, kik 2-dik Lajos alatt haltak-ki; — továbbá Thurzó, 's Fugger grófok, kiktől Pálffy Miklós, kinek hitese Fugger Maria-Magdolna volt, váltotta magához. Végre 6-dik Károly engedelmeből a' Pálffy grófok örök tulajdonává vált, — kik maiglan is birják. — Sokat szenvedett e' vár a' Tatárok és Csehek által; — Bocskaynak 's Bethlennek feladá magát; — Rákóczy legjobban rongálta-meg falait. **)

Belépénk az izmos kapun, hol nem jelenkori bokára alkotott másodfél pár sarkantyú fityeg. — Alig tekintettünk körül e' várnak tágas udvarában, midőn előnkbe lépett egy czukorsüveges tót lakos, kit kértem, hogy igazítson valakihez minket, ki a' vár belsejét mutogatná-meg, 's ő a' kulcsárhoz, kit Burggráfnak nevezte, utasította. — A' Burggráfot a' vár kápolnájában leltük. Ez sajnálkozásunkra jelenté, hogy kívánságunkat nem teljesítheti. ***) Boszúságunkra eső is kezdett esni!

„Túrni nehéz, de haszon, fő virtus túrni szeretni;
Túrni ki tud, megtör mentibe' minden utat!“

sohajték, 's utnak eredék bajtársimmal Modor felé; hasztalan várván darab ideig az esőnek megszűntét.

Esti hét óra vala, midőn Dubova és Kralova helységeket oda hagyván Modort leptük-meg, hol az „arany szarvasnál“ telepe-

*) Fertály órányira kelet felé van egy nem rég felfedezett hasonló barlang a' „Rostun“ hegy gyomrában.

**) Rákóczy Thurócz Gáspárt, Ocskay Lászlót, Szala Andrást, és Pált küldé seregével Vöröskő ostromlására, kik titkon körülfogák éjjel a' várat, 's rémitőleg ostromlák, — de hasztalanul.

***) Az ebédlőn, hol többnyire vadászati csekély érdekű olajfestmények függnek, melyeket egy ügyes inas készít, — 's a' mellette fekvő egy két kisebb szobán kívül egyebet nem tekinthetünk-meg.

dénk-le. Modor (Modern, Modra) csinos kis város kőfallal kerítve, mellyen három kapu nyílik. Északra az úgy nevezett „fölső“ kapu ily fölírással:

Nisi Dominus custodierit Civitatem,
Frustra vigilabunt, qui custodiunt eam.“

Délre az „alsó“ — mellyen:

„Der Herr ist unser Schirm und Schild,
Der Herr ist unser Schutz.“

áll; — nyugotra pedig a „bazini“ kapu. Fölötte a három királynak, kik által Modor szabad királyi várossá emeltetett, arczképeik, — a kettős sassal 's a város czimerével. *) — A fölírás:

DEI. O. M. POT. AUSE.

DIVO MAX. II. D. RUD. II.

D. MATTH. IMP. ET. REGE.

AUG. UT. PP. AD. IMMORT. MEMOR.

BENIGNITATIS. LIB. E. PUBLICAE.

MDCXVIII.

Modor utszáji, mint honunkbeli minden kisebb városéi, kövezetlenek. Épületei igen régiek, 's az alsó kapunál többnyire vörösrre festvék. — A Benediktinusok temploma hajdan a legszebb 's csudálatosabb épületek egyike volt. — Legrégibb tudva levő tulajdonosa e városnak vala Henrik pozsoni gróf 1287. **) Utóbb az Ország-familiára ment által, mellynek utósó sarjadéka, Gúthi Ország Kristóf, mag nélkül hunyván-ki, végre a kir. fiscusra szállott. — Már Kun László idejében mezővárosi szabadalmakkal élt.

(Vége következik.)

PESTI VIZSGÁLÓ.

Gyászhir. — Pesten apr. 21-kén elgyengülésből következett tüdő-gutaütésben, élete 73-dik évében költözött boldogabb világra n. Stolzenburgi Bukovszky József ur, nyugalmazott cs. k. őrmester. Hült tetemei más napon a váci ut melléki temetőbe vitettek örök nyugalomra. — Gyászolva kesergik elhunytát: hitese, m. Klobusiczky Valburga grófné — fiai Bukovszky József cs. k. vasas kapitán, — Ferdinand cs. k. főhadnagy — és Chlotild, Fekesházi Tabódy Pál táblabíró urnak 's Gyarakai Grassalkovich Antal ő hge és több egyéb familiák ügy-igazgatójának hitese.

Pesten a nemzeti casinoi egyesület örvezetését ő cs. k. főhercezségének, mélyen tisztelt nádorunknak, veszélyes betegségéből szerencsés kimenekvésén 's gyógyulásához mind inkább közzeledésén az által nyilvánítá, hogy apr. 23-án az intézet nagy teremében fényes ebédet adott, melly-

*) Két részre osztott paizs, mellynek egyikén vörös mezőben négy fehér sik, másikon pedig arany mezőben hármashegyen fűrtökkel gazdag szőlőtő látható.

**) Birá Stiborich Stibor, erdélyi vajda is.

nél gróf Szóchenyi István mint gazda, 's 75 minden rendbeli résztvevő szíves pohár-köszöntéseket mondanak többeken kívül a' fens. lábadozó főherczegnek üdvözlésére. — Örömmel szemléltek a' karzatbeli nézők között több főrendű dámák, 's közöttük a' gazda-grófnak szeretett hite is, kik ebéd után a' terembe lejutvetelre is megkéréttettek az örvendező társaság által.

TERMÉSZETI TÖRTÉNET 'S TUDOMÁNY.

A' kősziklák növése. Egy salemi munkás, Ohio tartományban, egy malomkő kivésése alkalmával, miután a' szikla felső részéből 3 és $\frac{1}{2}$ hüvelknyi vastagságú darabot lefaragott volna, több a' kővön egyenesen keresztül ható lyukra akadt, melyeknek egyike két vékony vas lemezt foglalt magában, melyek közé egy meglehetősen nagyságú ék vala beszorítva. Mind a' két lemez, 's maga az ék is kevéssé rozsdásan, egyébiránt romlatlan állapotban találtattak. A' kő, melybe beszorulva valának, minden oldalról, 's belülről is — kivéven az említett lyukakat — egész és szilárd volt, 's hihetileg a' vas lemezek felett lassanként öszvenyőlt.

Pestis terjesztése hollók által. — Drinápolban nem rég egy Görög két hollót lőtt-meg, 's azon gyermekek, kik azután e' holt madarakkal játszottak, nemcsak rögtön megbetegültek, hanem a' dögmirigy jelenségei között nem sokára meg is haltak. Ugy vélekednek, hogy kevéssel az előtt ezen állatok dögmirigyos holt testekből táplálván magukat, ragályosokká lettek.

A' tengervíz nevezetes világítása a' shethlandi szigetek mellett. — A' sumburgheadi világító torony tulajdonosa Shetlandban, múlt évi sept. 19-dik napján, Stevenson mérnökhöz következő tudósítást irt. — A' heringsajkák éjjel költöztek-ki a' tengerre: de egy erős zivatar elüze azokat nem sokára hálójaikból, melyek közül ez alkalommal többet el is vesztenék. Ez alkalommal a' halászok egy különös 's reájok nézve igen kellemetlen hatású világosságot tapasztaltak. Hasonlita ez egy vízben álló tüzes kályhához. A' sugarak meglehetősen magosságra löveltettek-ki; reggel felé gyengébb lön a' világosság, nappal pedig nem vala többé látható. Mindössze e' természeti tűnemény csak két éjjel tartott, 's olly közel álla némely sajkához, hogy a' bennek volt halászok annak kikerülhetése végett a' kötelek elvágását határozták-el magukban.

KÜLÖNFÉLE.

Ujabb adatok Chináról. — Mivel jelenkorunkban China több tekintetben magára vonta figyelmünket, nem tartjuk érdektelennek a' legutósó (1825-ben történt) öszveírás következményeit kivonatban közölni. Maga a' esászári család mintegy 6000 herczegből 's herczegnőből áll, kik bizonyos távolságban az udvartul, 's számukra kijelölt helyeken tartozkodnak. A' mennyei ország többi lakosainak száma ugyan azon évben 149.000.000-ra terjedt, kik mintegy 700.000 négyszögű mértföldnyi területen laktak; 211 ember tehát egy négyszög mértföldet foglalt-el. — A' hadsereg 1.288.000 emberből áll, t. i. 850.000 gyalog, 420.000 lovag, 's 38.000 tengeri katonákból. A' jövedelem 76.600.000 leangra becsültetik. Egy leangnak mintegy két tallér értéke. Az adó beszedésének költsége 29.000.000 leang.

Nevezetes házaspár. — E' folyó évi április 3-ikán szenderült a' jobb világba bizonyos Oetner János budai lakos, életpályája 83-dik 's

házassága 53-ik évében. E' férjfiú october 26-án 1754-ben született Eltmann nevű helységben a' bambergi tartományban, 's házasságra lépett Budán Limpacher Margittal, ansbachi születésű hajadonnal bajor országból, augusztus 22-kén 1784-ben, 's így tehát 30 esztendőskorában lön férj. — Mint budai várkastélyi tűz-ács, a' nagy méltóságú magyar kir. udvari kamara rendelkezésénél fogva, mely september 28-ikán 1791-ben $\frac{12205}{451}$ szám alatt költ, systemizáltatott, 's october 1-től 1791. hivataloztatott a' magyar országi kir. építő főigazgatóság által. Súlyos foglalatosságai, és sok fáradozása után különösen azon tűznél Pesten, mely a' szövetséges fejedelmek Budán tartzkodásakor támadt; megnyomorítva, a' nagy méltóságú magyar kir. udvari kamarárának decretuma által, mely december 27-dikén 1814-ben 28.215 sz. a. költ, műszerörré neveztetett a' hozzá járuló napdíjjal; és végre egy másik kegyes udvari kamarai rendelés által, mely november 22-kén 1815-ben 26.596. szám alatt költ, megnyerte azon évfizetést 's emolumentumokat, melyeket ő már mint tűzács huzott vala. — Mult farsang utósó vasárnapján akarta ő arany menyegzőjét tartani nőjével, ki csak egy esztendővel volt fiatalabb nálánál, — az nap idős fíjának leánya jövődő férjével egybeköttevé az oltár előtt. Bizonyos körülmény okozá, hogy ezen menyegző, az ő házasságuk 53-dik évében egy kevéssé elhalasztatott, 's ennél fogva most kellett volna nem sokára véghez mennie; mely ritka ünnepies pompánál én lettem volna a' nő részéről az egyik fiatal násznagy, 's egy más nálam még fiatalabb előkelő ur, a' férjfi részről. — Két fiat hagyva hátra, mindenike 6 magzattal áldatott-meg. A' megboldogult a' más világon tartisa most már, midőn már nője is fogja követni őt, arany menyegzőjét. Áldás hamvaira!

NOVÁK DÁNIEL.

Ócsóság és tékozlás II. Lajos magyar király alatt. 1526. évben küldé II. Lajos magyar király főkamarsát Baranyi Bernardot morva országra a' Törökök ellen segéd hadat kieszközlendő. Oda 's vissza utri költséggül 4 magyar forintot 50 ezüst krajczárjával számítva kapott. — Ugyan II-dik Lajos vett-fel sz. k. Lőcse városa gazdag polgáraitól, hol akkorában a' kereskedés virágzott, ugyan azon Baranyi Bernard által 400 magyar forintot házi szükségének kielégítésére, melyekért nekik egy nagy summáról szálló kötelezményt adott. — Ámbár akkorában a' pénz igen kevés, a' többi életszerek pedig bőven voltak, még is némelly fényűzési czikkelyek szerfelett drágán keltek, és II-dik Lajosunk, kinek tárczája többnyire lapos vala, az efféle fényűzési tárgyakra igen bő kezű volt. Így a' többek között egy madárfogó keselyűért (solyom) 40.000 aranyat fizettetett-ki.

Magyar ifjak takarékosága hajdankorban. — III-dik Béla király uralkodása alatt 1177. évben egy Betleem nevű nemes magyar ifjú tanult Parisban, hol meg is halt. Ezt hallván szülőji, T o r n a k y t három más pappal küldék Parisba, kik vizsgálnák-meg, n e m k e r t e t t e magát szeretett fíjok, betegsége alkalmával, valami adósságba; 's ha ugy, azt pontosan elégitenék-ki. 10 napig fürkésztek, de semmi nemű adósságnak nyomára nem akadtak. — Valóban az akkori nemes magyar ifjak, kik többnyire francia, olasz, később német, helvét, németalföld, 's angol honban végzék tanulmányait, fentarták maguk felül ama szép hirt, hogy ők fontos szükség nélkül semmi nemű adósságot nem tettek, vagy különben azt becsületesen meg is fizették.

Történetirási emlékek. — 1) VI. Hadrian romai pápa Utrechtben született, 's fiatalabb éveiben 5. Károly romai császárnak nevelője volt. Az időszaki könyvek számos elmés mondásait tarták fenn, melyek közt e' következő éppen nem utósó helyet érdemel: „nem történt rajtam nagyobb szerencsétlenség — monda — egész életemben, mint akkor, midőn uralkodnom kellett.“ — Ezen mondást sirkövére is vésette, melly latinul ekkép hangzik: „Hic situs est Hadrianus VI. qui nihil sibi infelicius in vita, quam quod imperaret duxit.“ —

2) Zsigmond császár kérdezvén egykor a' köllni érseket, mi módon nyerhetné ő el a' legfőbb boldogságot, az érsek felelé, hogy azt e' földön híjában keresné. — Ismét kérdé a' fejedelem, mellyik uton juthatna ő a' mennyei boldogsághoz? „Az igaz uton“ — felel az érsek. — „Hát mellyik lenne az az igaz ut?“ — kérdé tovább Zsigmond? — Erre az érsek így felelt: „Élj úgy, mint ígéréd, midőn kö- köszvény- 's más nyaválákban szenvedtél.“

KÁVOSI JÓZSEF.

EMLÉKMONDÁS.

Egyesült erő.

Könnyebb kölcsön erővel

Összeszorult karon a' terhet, mint egynek emelni.

HORVÁT ENDRE.

J ó t e v ő.

A' ki sorsunknak valamely ügyében
Fáradoz, 's értünk ha parányi jót tesz,
Birja a' létnek nemesebb valójait.

PAPP Ignác után Turner.

A' honszeretet, bármilly tiszta és erős legyen, bár hány rokon
kebelben lángoljon is, csak vajmi kis hatalom, ha egyesítve, józanul kifejtve,
's egy czélra irányozva nines.

GR. SZÉCHENYI I. után S. Karolina.

A' tiszta szűz szép és becses, 's lelke mindennek: a' rondaság utálat és
csömör.

KISFALUDY Sánd. után K. H. K. J.

Betűrejtvény.

H-val egy fő részed, nélküle az állat
Nem élhet, mert tápszer hely't csak ott találhat.
K-val gazda, halász leginkább használja,
Rákász 's bortermesztő ismeri, vizsgálja.
S-el egy hatalmas lakó levegőben,
T-vel falu Szabolcs és Pest vármegyében.
V-vel eszközt adhat számos szükségedre,
De halál veszélyt is saját életedre.

VERES.

Előbbi rejtvény: Csatorna.

Figyelmeztetés. — E' folyóiratnak jelen fél évi számaiból néhány teljes számú példányt lehet még rendelni, ugy a' mostani második fertály-esztendei folyamatból is. — Évnyegyedi ára helyben 2 ft. 30 kr. postán 3 ft ezüstben; fél évre két annyi.

Szerkezi Róth krepf Gábor, halpiacson alula' Duna partján, 114. szám alatt.

Nyomt. Trattner-Károlyi, uri utsza 612.